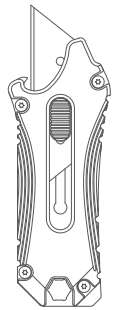
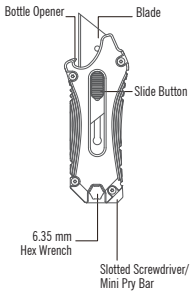


OTACLE

Thank you for purchasing this Oknife product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

PARTS DESCRIPTION



SPECIFICATIONS

Dimensions	85.8 x 32.7 x 6.3mm 3.38 x 1.29 x 0.25in
Blade Material	SK2 Steel
Handle Material	**Weight**
G10, Stainless Steel	46.7g / 1.65oz
Carbon Fiber, Stainless Steel	45.7g / 1.61oz

CONTENTS

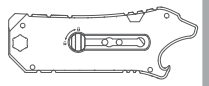
(EN) English _ _ _ _ _ _ _ _ 01
(DE) Deutsch _ _ _ _ _ _ _ _ 04
(FR) Français _ _ _ _ _ _ _ _ 06
(IT) Italiano _ _ _ _ _ _ _ _ 08
(ES) Español _ _ _ _ _ _ _ _ 10
(KR) 한국어 _ _ _ _ _ _ _ _ 12
(TH) ไทย _ _ _ _ _ _ _ _ 14
(JP) 日本語 _ _ _ _ _ _ _ _ 16

(EN) English

HOW TO USE

LOCK AND UNLOCK

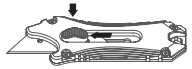
After the blade is completely closed, turn the locking screw 90°clockwise to the vertical position to lock; turn the locking screw 90°counterclockwise to the horizontal position to unlock.



NOTE: Do not keep turning the locking knob counterclockwise, otherwise the screw will loosen and cause the lock to fail or the knob to fall off.

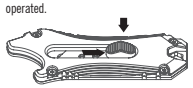
OPEN THE KNIFE

After being unlocked, press the button and push it forward to drive the blade to the desired point and release the button. The blade can be used and locked at the desired point.



CLOSE THE KNIFE

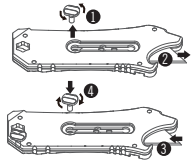
Press the button and pull it back, sliding the blade to the fully closed position, then release the button. It will automatically lock. At this time, the twist lock can be operated.



BLADE REPLACEMENT

1. Turn the locking screw on the back counterclockwise by hand until it is completely removed.
2. Take the blade out of the knife outlet.
3. Put the new blade completely into the knife body from the knife outlet.

4. Install the button and locking screw and screw it clockwise to the set depth (tighten the locking screw completely, then loosen it by 0.5～1 turn in reverse).



⚠ **DANGER**

- Keep out of reach of children. DO NOT let your children play with this knife to prevent injuries.
- This blade is very sharp. Improper use may cause injuries.

WARNING

- Make sure the blade is fully retracted and locked when storing or carrying the knife.
- DO NOT use the knife to cut hard objects such as metals and rocks, as this may cause the blade to chip or break. This knife is NOT intended to be used for food preparation.

NOTICE

- The knife blade may lose its sharpness over time. You can replace it with a new blade (not included) when necessary.

- Clean the knife and wipe it dry immediately after use. Apply oil to the blade to prevent rust if the knife is left unused for a long period of time. Store in a dry place.

(DE) Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

VERRIEGELN UND ENTRIEGELN

Nachdem die Klinge vollständig geschlossen ist, drehst du zum Verriegeln den Drehverschluss um 90° im Uhrzeigersinn in die vertikale Position. Zum Entriegeln drehst du den Drehverschluss um 90° gegen den Uhrzeigersinn in die horizontale Position.

HINWEIS: Drehe den Drehverschluss nicht weiter gegen den Uhrzeigersinn, da er sich sonst lockert und die Verriegelung versagen oder die Schraube abfallen könnte.

ÖFFNEN DER KLINGE

Nach dem Entriegeln schiebst du zum Ausfahren der Klinge den gedrückten Schalter bis zu dem gewünschten Punkt nach vorne und lässt den Schalter los. Die Klinge kann an der gewünschten Stelle verriegelt und verwendet werden.

SCHLIEßEN DER KLINGE

Ziehe den gedrückten Schalter in die vollständig geschlossene Position und lasse ihn los. Die Klinge wird automatisch verriegelt. Zu diesem Zeitpunkt kann der Drehverschluss betätigt werden.

WECHSELN DER KLINGE

1. Drehe den Drehverschluss auf der Rückseite mit der Hand gegen den Uhrzeigersinn, bis sie vollständig entfernt ist.
2. Entferne die Klinge aus dem Klingenkanal.
3. Setze die neue Klinge vollständig in dem Klingenkanal ein.
4. Montiere den Schalter und den Drehverschluss, ziehe ihn vollständig an und löse ihn dann um 0,5 bis 1 Umdrehung.

⚠ **GEFAHR**

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder NICHT mit diesem Messer spielen lassen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Diese Klinge ist sehr scharf. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen führen.

WARNUNG

- Vor dem Transport oder der Aufbewahrung sicherstellen, dass die Klinge vollständig eingefahren und verriegelt ist.
- Das Messer NICHT zum Schneiden harter Materialien wie Metall oder Stein verwenden, da dies die Klinge beschädigen kann. Dieses Messer ist NICHT für die Zubereitung von Lebensmitteln gedacht.

BITTE BEACHTEN

- Die Messerklinge kann mit der Zeit ihre Schärfe verlieren. Du kannst sie bei Bedarf durch eine neue Klinge ersetzen (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Messer sofort nach dem Gebrauch reinigen und trocken wischen. Wenn das Messer längere Zeit unbenutzt bleibt, die Klinge einölen und das Messer an einem trockenen Ort lagern, um Rost zu verhindern.

(FR) Français

GUIDE D'UTILISATION

VERROUILLER ET DÉVERROUILLER

Une fois la lame complètement rétractée, tournez la vis de verrouillage de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position verticale pour la verrouiller ; tournez la vis de verrouillage de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position horizontale pour la déverrouiller.

REMARQUE : Ne continuez pas à tourner le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, sinon la vis se desserrera et le bouton cassera ou tombera.

DÉPLOYER LA LAME

Après avoir été déverrouillé, appuyez sur le bouton et poussez-le vers l'avant pour déployer la lame et relâchez le bouton. La lame peut être utilisée et verrouillée à la position souhaitée.

RÉTRACTER LA LAME

Appuyez sur le bouton et tirez-le vers l'arrière, en faisant glisser la lame jusqu'à la position complètement rétractée, puis relâchez le bouton. La lame se verrouille automatiquement. À ce moment-là, le verrou pivotant peut être actionné.

REMPLACEMENT DE LA LAME

1. Tournez la vis de verrouillage à l'arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à la main, jusqu'à ce qu'elle soit complètement dévissée et retirez-la.
2. Retirez la lame du couteau en la faisant coulisser.
3. Placez la nouvelle lame dans le corps du couteau à partir de l'extrémité du couteau.
4. Installez le bouton et la vis de verrouillage et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre à la profondeur définie (serrez complètement la vis de verrouillage, puis desserrez-la de 0,5 à 1 tour en sens inverse).

⚠ **DANGER**

- Tenez le produit à l'écart des enfants et ne les laissez pas jouer avec afin d'éviter toute blessure physique.
- La lame du couteau est très tranchante, une utilisation incorrecte peut causer des blessures.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la lame du couteau est complètement rétractée et verrouillée lors du stockage ou du transport du couteau.

- N'utilisez pas le couteau pour couper des objets durs tels que des métaux et des pierres : cela peut endommager ou casser la lame. Ce couteau n'est pas destiné à la préparation de nourriture.

ATTENTION

- La lame du couteau peut s'émousser au fil du temps. Elle peut être remplacée par une nouvelle lame (non incluse) si nécessaire.
- Nettoyez le couteau et essuyez-le immédiatement après utilisation. Lubrifiez la lame pour éviter l'apparition de rouille si le couteau n'est pas utilisé pendant une longue période. Conservez le couteau dans un endroit sec.

(IT) Italiano

MODALITÀ DI UTILIZZO

BLOCCO E SBLOCCO

dopo che la lama è completamente chiusa, ruotare la vite di bloccaggio di 90° in senso orario in posizione verticale per bloccare; ruotare la vite di bloccaggio di 90° in senso antiorario in posizione orizzontale per sbloccare.

NOTA: non continuare a ruotare la vite di bloccaggio in senso antiorario, altrimenti questa si allenterà e causerà il mancato blocco o la caduta della vite.

APRIRE IL COLTELLO

Dopo essere stato sbloccato, premere il pulsante e spingerlo in avanti per guidare

la lama nel punto desiderato quindi rilasciarlo. La lama può essere utilizzata e bloccata nel punto desiderato.

CHIUDERE IL COLTELLO

Premere il pulsante e tirarlo indietro, facendo scorrere la lama nella posizione completamente chiusa, quindi rilasciare il pulsante. Si bloccherà automaticamente. A questo punto, è possibile azionare il twist lock.

SOSTITUZIONE DELLA LAMA

1. Ruotare manualmente la vite di bloccaggio sul retro in senso antiorario finché non viene completamente rimossa.
2. Estrarre la lama dal coltello.
3. Inserire completamente la nuova lama nel corpo del coltello dalla parte dell'uscita.
4. Installare il pulsante e la vite di bloccaggio e avvitarli in senso orario fino alla profondità impostata (serrare completamente la vite di bloccaggio, quindi allentarla di 0,5～1 giro al contrario).

⚠ **PERICOLO**

- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare che i tuoi bambini giochino con questo coltello per prevenire gli infortuni.
- Questa lama è molto affilata. Un uso improprio può causare lesioni.

AVVERTIMENTO

- Assicurarsi che la lama sia completamente chiusa e bloccata quando la si ripone o si trasporta il coltello.

- NON utilizzare il coltello per tagliare oggetti duri come metalli e/o rocce, questo potrebbe causare la scheggiatura o la rottura della lama. Questo coltello NON è destinato all'uso di preparazioni alimentari.

AVVISO

- La lama del coltello potrebbe perdere la sua affilatura col tempo. Puoi sostituirla con una nuova (non inclusa) quando sarà necessario.
- Pulire il coltello e asciugarlo immediatamente dopo l'uso. Applicare olio sulla lama per prevenire ruggine , se il coltello viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo. Conservare in un luogo asciutto.

(ES) Español

MANUAL DE USO

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Después de que la cuchilla esté completamente cerrada, gire el seguro de bloqueo 90° en el sentido horario hasta la posición vertical para bloquear; Gire el seguro de bloqueo 90° en el sentido antihorario hasta la posición horizontal para desbloquear.

NOTA: No siga girando el seguro de bloqueo en sentido antihorario, más allá de los 90 grados, de lo contrario el seguro se aflojaría y haría que falle o se caiga.

ABRIR LA CUCHILLA

Después del desbloqueo, presione el

pulsador deslizándolo hacia adelante hasta el punto deseado y suéltelo. La cuchilla se puede usar y bloquear en el punto deseado.

CERRAR LA CUCHILLA

Presione el pulsador deslizándolo hasta la posición completamente cerrada, luego suéltelo. Se bloqueará automáticamente. Ahora, puede usar el seguro de bloqueo.

CAMBIAR LA HOJA

1. Desenrosque el seguro de bloqueo de la parte posterior en sentido antihorario con la mano hasta que se retire por completo.
2. Saque la hoja de la cuchilla.
3. Coloque la nueva hoja completamente en el cuerpo desde la salida de la cuchilla.
4. Instale el pulsador y el seguro de bloqueo y atornillelo en el sentido horario a la profundidad establecida (apriete completamente el seguro de bloqueo, luego afloje 0,5 ～ 1 vuelta en reversa)

⚠ **PELIGRO**

- Mantener fuera del alcance de los niños. NO deje que los niños tengan acceso a esta herramienta para evitar lesiones.
- La cuchilla está muy afilada. El uso inadecuado puede causar lesiones.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que la hoja esté completamente retraída y bloqueada antes de guardar o transportar la herramienta.

- NO utilice la cuchilla para cortar objetos duros como metales y rocas, ya que esto puede hacer que la hoja se astille o se rompa. Esta cuchilla NO está destinada a ser utilizada para la preparación de alimentos.

AVISO

- La hoja de la cuchilla puede perder su filo con el tiempo. Puede reemplazarla con una cuchilla nueva (no incluida) cuando sea necesario.
- Limpie la cuchilla y séquela inmediatamente después de su uso. Aplique aceite a la cuchilla para evitar el óxido si la cuchilla se deja sin usar durante un largo periodo de tiempo. Almacenar en un lugar seco.

(KR) 한국어

사용 방법

잠금 및 해제

칼날이 완전히 닫어져 있는
상태에서 잠금 나사를 시계
방향으로 90도 돌려 수직이 되게
하면 잠겨지고 반대로 90도 돌리면
해제가 됩니다.

주의: 잠금 노브를 시계 반대
방향으로 돌리지 말아 주세요.
나사가 풀어져 잠금이 되지 않거나
노브가 빠질 수 있습니다.

나이프 빼기

잠금 해제된 상태에서 버튼을 눌러
앞쪽으로 밀어주어 칼날을 원하는
지점까지 빼고 버튼을 놓아줍니다.

나이프 넣기

버튼을 누른 채로 뒤로 당겨
나이프를 몸체 안으로 끝까지 넣고
버튼을 놓아주면 자동으로
잠겨집니다. 이는 흔들림에 의한
잠금 해제 오작동을 방지해 줍니다.

칼날 교환 방법

1. 본체 뒷면에 있는 잠금 나사를
제거가 될 때까지 시계 반대
방향으로 손으로 잡아 돌립니다.
2. 본체에서 나이프를 분리합니다.
3. 새 칼날을 본체에 넣습니다.
4. 버튼과 잠금 나사를 조립하고
나사를 시계 방향으로 돌려
완료합니다. (잠금 나사를 완전히
조여주신 후, 0.5~ 1 바퀴 정도
느슨하게 풀어주세요)

⚠ **위험.**

- 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주시고 부상을 방지할 수 있도록 아이들이 이 제품을 가지고 노는 일이 없도록 해주세요.
- 칼날이 매우 날카롭습니다. 사용 시 주의 부탁드립니다.

경고

- 칼을 보관하거나 운반할 때는 칼날이 완전히 접혀진 상태로 잠겨 있는지 확인해 주세요.

- 칼을 사용하여 금속이나 돌과 같은 단단한 물체를 자르지 말아 주세요. 날의 이가 나가거나 부러질 수 있습니다.이 칼은 음식을 자르는 용도가 아닙니다.

알림

- 시간이 지남에 따라 칼날이 무뎌질 수 있으며 필요시, 새것으로 교체하실 수 있습니다.(여분 칼날 불포함)
- 칼을 사용 후에는 즉시 세척하여 닦아서 보관하세요. 칼을 장기간 사용하지 않을 시, 녹이 슬지 않도록 칼날에 오일을 발라 건조한 곳에 보관해 주세요.

(TH) ไทย

ล็อคและปลดล็อค

หลังจากโบ้มีดปิดสนิทแล้ว ให้หมุนสกรูล็อค 90° ตามเข็มนาฬิกาไปยังตำแหน่งแนวตั้งเพื่อล็อค หมุนสกรูล็อคทวนเข็มนาฬิกา 90° ไปที่ตำแหน่งแนวนอนเพื่อปลดล็อค

สังเกต: *อย่าหมุนลูกบิดล็อคทวนเข็มนาฬิกา มิฉะนั้น สกรูจะคลายและทำให้ล็อคล้มเหลวหรือลูกบิดหลุด*

เปิดใบมีด

หลังจากปลดล็อคแล้ว ให้กดปุ่มและดันไปข้างหน้าเพื่อขับใบมีดไปยังจุดที่ต้องการนอกแล้วปล่อยปุ่ม ใบมีดสามารถใช้งานและล็อคได้ตามจุดที่ต้องการ

ปิดใบมีด

กดปุ่มแล้วดึงกลับ เลื่อนใบมีดไปที่ตำแหน่งปิดสนิท จากนั้นปล่อยปุ่ม มันจะล็อคโดยอัตโนมัติ ขณะนี้สามารถใช้งานปิดล็อคได้

เปลี่ยนใบมีด

1.หมุนสกรูล็อคด้านหลังทวนเข็มนาฬิกาด้วยมือจนกว่าจะหลุดออกจนหมด
2.นำใบมีดออกจากช่องเก็บมีด
3.ใส่ใบมีดใหม่เข้าไปในด้ามมีดจากเต้ารับมีดจนสุด
4.ติดตั้งปุ่มและสกรูล็อค และขันสกรูตามเข็มนาฬิกาจนถึงความลึกที่ตั้งไว้
(ขันสกรูล็อคให้แน่น จากนั้นคลายออก 0.5~1 หมุนกลับด้าน)

⚠ **อันตราย**

- *โปรดเก็บผลิตภัณฑ์นี้ให้พ้นมือเด็ก อย่าปล่อยให้ลูกของคุณเล่นมีดนี้เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ*
- *มีดเล่มนี้คมมาก การใช้งานที่ไม่เหมาะสมอาจก่อให้เกิดอันตรายได้*

คำเตือน

- *ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบมีดถูกดึงกลับจนสุดและล็อคมีดเก็บหรือถือมีด*
- *อย่าตัดวัสดุแข็งด้วยมีด เช่นโลหะและหินเช่นนี้ทำให้ใบมีดบิ่นหรือหัก และมีดนี้ไม่เหมาะกับการทัดอาหาร*

สังเกต

- *ใบมีดอาจสูญเสียความคมชัดเมื่อเวลาผ่านไป แต่ใบมีดเปลี่ยนใหม่ได้*
(ใบมีดใหม่ไม่ร่วมอยู่ในผลิตภัณฑ์นี้)
- *ทำความสะอาดใบมีดและเช็ดให้แห้งทันทีหลังการใช้งาน หากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน สามารถใช้น้ำมันกับใบมีดและเก็บไว้ในที่แห้งเพื่อป้องกันการเกิดสนิมได้*

(JP) 日本語

使い方

ロックとロック解除

ブレードを完全に閉じた後、ロックねじを垂直に右回しして、ロック状態にします。ロックねじを左回りに90°回して水平位置にし、ロックを解除します。

ご注意: ロッキングノブを左回りに回し続けないでください。ネジを緩めすぎるロックに失敗したり、ノブが脱落したりする可能性があります。

ブレードを開く

ロックが解除されたら、ボタンを前方に押して、ブレードを目的の位置まで動かし、ボタンを放します。ブレードは任意の位置でロックできます。

ブレードを閉じる

ボタンを引き戻し、ブレードを完全に閉じた位置までスライドさせてから、ボタンを離し、自動でロックします。 このとき、ツイストロックを操作できます。

ブレードの交換

※ブレードで怪我をする恐れがありますので、交換する際は取り扱いにご注意ください。

1、背面のロックネジを手で左回りに完全に外れるまで回します。
2、取出口からブレードを引き抜きます。
3、新しいブレードを取出口からしっかり奥まで差し込みます。
4、ボタンとロックねじを取り付け、右回りに設定の深さまでねじ込みます（ロックねじを完全に締めてから逆に0.5～1回転緩めます）。

⚠ **危険**

- お子様の手の届くところに保管しないでください。怪我する可能性がありますので決してお子様がこの刃物で遊ばないようにしてください。
- この刃物は非常に鋭いものです。誤った使い方をすると、怪我をする可能性があります。

警告

- 保管や携帯の際は、ブレードが完全に収納され、ロックされていることを確認してください。
- 刃が欠けたり割れたりすることがありますので、金属や石など硬い物の上では使用しないでください。本製品は調理用として使用するように作られていません。

注意

- ナイフのブレードは、時間の経過とともに切れ味が悪くなることがあります。必要に応じて新しいブレード（別売）に交換するようにしてください。
- 使用した後はすぐにナイフを洗い乾かしてください。長期間使用しない場合は、錆びないようにブレードに油を塗ってください。乾燥した環境で保管してください。

WARRANTY

Your Oknife Utility knife Series products are guaranteed against defects in material and workmanship and have a limited lifetime warranty to the original purchaser of the products.

-Oknife Utility knife Series Team will not warranty products due to loss, damage caused by abuse, neglect, misuse, or accident.

-Repairs to your product performed by any source other than Oknife Utility knife Series Team unconditionally voids the knife's warranty.

-Cost for postage is the responsibility of the customer.

USA Customer Support
cs@olightstore.com

Global Customer Support
contact@olightworld.com

Dongguan Olight E-Commerce Technology Co., Ltd

4th Floor, Building 4, Kegu Industrial Park, No 6 Zhongnan Road, Changan Town, Dongguan City, Guangdong, China.